stare bene • feeling good • se sentir bien
sentirse bien • 安逸 • الشعور بحالة جيدة



se sentir bien c’est avoir
du temps pour soi
se sentir bien c’est
respirer profondément
se sentir bien c’est se reposer

sentirse bien es tener tiempo
para sí mismo
sentirse bien es respirar
profundamente
sentirse bien es reposar

安逸是给自己腾出时间
安逸是深呼吸
安逸是休息

stare bene
è avere tempo per sé
stare bene è respirare
profondamente
stare bene è riposare

feeling good is
to have time for oneself
feeling good is
to breathe deeply
feeling good is to rest

شعور الفرد بحالة جيدة هو أن يكون لديه وقت لنفسه
الشعور بحالة جيدة هو التنفس بعمق
الشعور بحالة جيدة هو الاستراحة

Presidenza del Consiglio dei Ministri
Dipartimento per le pari opportunità

Rete
anti tratta

Rete
anti violenza

Questo poster è un messaggio che parte da un percorso partecipato che ha coinvolto le reti anti tratta e anti violenza di Milano. Il lavoro è stato realizzato nell’ambito del progetto Derive e Approdi finanziato dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri Dipartimento per le Pari Opportunità. Ideato e curato da Codici. Disegnato e impaginato da Caterina Di Paolo.

relazione • relationship • relation
relación • 关系 • العلاقة

relazione
è prendersi cura
relazione
è cura reciproca
relazione è dialogo

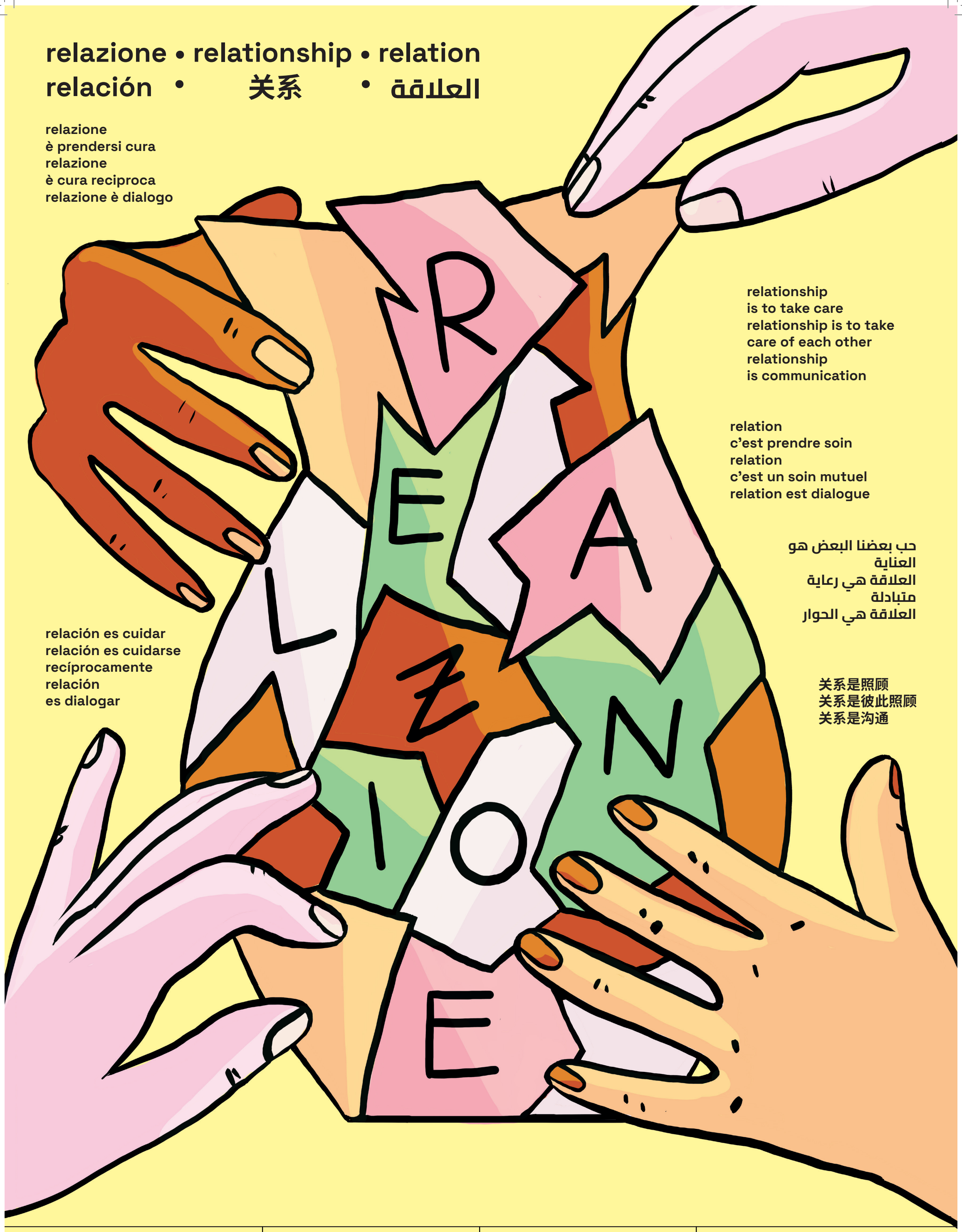
relationship
is to take care
relationship is to take
care of each other
relationship
is communication

relation
c’est prendre soin
relation
c’est un soin mutuel
relation est dialogue

حب بعضنا البعض هو
العناية
العلاقة هي رعاية
متبادلة
العلاقة هي الحوار

relación es cuidar
relación es cuidarse
recíprocamente
relación
es dialogar

关系是照顾
关系是彼此照顾
关系是沟通



Presidenza del Consiglio dei Ministri
Dipartimento per le pari opportunità

Rete
anti tratta

Rete
anti violenza

Questo poster è un messaggio che parte da un percorso partecipato che ha coinvolto le reti anti tratta e anti violenza di Milano. Il lavoro è stato realizzato nell’ambito del progetto Derive e Approdi finanziato dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri Dipartimento per le Pari Opportunità. Ideato e curato da Codici. Disegnato e impaginato da Caterina Di Paolo.

volersi bene • love yourself • s’aimer quererse • 爱护自己 • حب بعضنا البعض



love yourself is to
defend one’s freedom
love yourself is to
believe in yourself
love yourself is
to say no to violence

s’aimer c’est défendre
sa liberté
s’aimer c’est croire
en soi
s’aimer c’est dire non
à la violence

حب بعضنا البعض هو
الدفاع عن حريتنا
حب بعضنا البعض هو
الثقة في النفس
حب بعضنا البعض هو أن
نقول لا للعنف

爱护自己是捍卫自身自由
爱护自己是相信自己
爱护自己是拒绝暴力

volersi bene è difendere
la propria libertà
volersi bene
è credere in se stessa
volersi bene è dire no
alla violenza

quererse es defender
la propia libertad
quererse es tener
confianza en sí mismo
quererse es decir
no a la violencia

Presidenza del Consiglio dei Ministri
Dipartimento per le pari opportunità

Rete
anti tratta

Rete
anti violenza

Questo poster è un messaggio che parte da un percorso partecipato che ha coinvolto le reti anti tratta e anti violenza di Milano. Il lavoro è stato realizzato nell’ambito del progetto Derive e Approdi finanziato dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri Dipartimento per le Pari Opportunità. Ideato e curato da Codici. Disegnato e impaginato da Caterina Di Paolo.